

#64 CRITICA MUSICAL

DOS CANTANTES CHILENAS

Secundadas al piano por Alfredo Sasavedra se presentaron en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación dos cantantes nacionales. Abrió el recital la mezzosoprano JULIA PECARIC con un programa francés, ofreciendo en primer lugar el aria "Re'sépais", del *Amadis de Gaulle*, de Jean-Baptiste Lully.

El número inicial de un concierto de esta índole a ser precario, y éste no constituyó ninguna excepción. Junto con lindos agudos la intérprete acusó desafinaciones y un peligroso vibrato en el registro medio, sin duda frutos de cierto nerviosismo que, en el transcurso de la audición, solía descontrolarle el apoyo.

De Gabriel Pauré, autor de tantos tronos de primera agua, seleccionó páginas juveniles de valor relativo. Tuvo éxito con la valsa de "Ma", sobre todo gracias al suave vaivén que supo imprimirle. El vals lento de "Tristesse", en cambio, se plasmo sin mayor iniciativa personal que hubiese insuflado vida a la composición (nos imaginamos, por un momento, que Edith Piaf habría sabido hacer una creación magistral de esta obra, habiendo asomado tan dócil y rigida, sobre versos de Théophile Gautier). "Syrie" se mostró a Julia Pecaric en calida posesión de sus mejores voces, con algunas notas muy bellas.

No conseguimos con la ejecución prestrosa, casi mecánica, de "Séjour", que quedó a esta temprana melodia de Ravel todo su hincapié. Hubo bastante sensibilidad en "Réves", del mismo compositor, llegándose a considerables alturas interpretativas en la paráfrasis de Rouard sobre los mágicos versos "Anémula, vagula, blábulu", del emperador Adriano, puestos en música por Ravel en 1914.

Desaprovechante fue la versión, de dos de las melodías de Debussy, escritas en 1891, sobre poemas de Verlaine. Hubo falta de precisión, tanto en el melancólico "Le son du coq", cuya textura parecía tan cómoda para la voz de la cantante, como también en "L'Enlèvement des Sabes", entregado de manera precipitosa, desprovista de ambiente. Hay que alabar, en cambio, los esfuerzos por acercarse a una pronunciación correcta del idioma francés.

ANA MARIA ZABALA, soprano ligera, nació en alemán y española, dando testimonio de buenas aptitudes para la lengua germana. Aunque no proyectara con docilidad suficiente muchas consonancias finales. Cinco "lieder" de Schumann pusieron en evidencia un material de calidad, que aún necesita cultivo y pulimento. Hubo lagunas de memoria en cuanto a los textos y, a veces, cierto incomprende musical, como la que traducía, por ejemplo, el enfoque apresurado, poco romántico, de "El nogal". Otros cantos, verbigracia "Dedicación", Ana María Zabala los acentuó profundamente. Obscuro sonoridades hermosas en "Noche de luna", aunque le faltara aire para terminar convincentemente la frase final. Poco efecto surtió la entrega —no muy graciosa— de la Segunda Canción Veneranda, op. 35 N° 18.

Si en Schumann no exhibió plena seguridad prosódica y de estilo, la soprano hizo gala de mucho adorno en los cuatro Madrigales Anatólicos, de Joaquín Rodrigo, haciendo así la suble clara y esmerada de su voz, sobre todo en los dos últimos tronos, cuyo carácter de "colocatura" se aviene particularmente a dichas propiedades.

Alfredo Sasavedra fue, aún más que en otras ocasiones, un acompañante desigual. Parece ductilidad, pulsación agradable y buen gusto, como lo demostró en Tully, Pauré y Rodrigo. Sin embargo, incurrió en numerosas erratas. A menudo el impreciso cambio de pedal permite que se confundan las armonías; sus figuraciones pueden tener una irregularidad descoordinada, y a veces corre sin leer ni son, aparentemente insensible a la significación musical de lo que toca.

FEDERICO BRINLEY

El Mercurio, 5700, 18-XI-1975, p. 24.

AUTORÍA

Heinlein Funcke, Federico, 1912-1999

FECHA DE PUBLICACIÓN

1975

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Dos Cantatas Chilenas Crítica Musical [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa